



# Our Lady of Perpetual Help

5250 Central Avenue, Riverside, CA 92504

Office: (951) 689-8921 School: (951) 689-2125

Parish Website: [olphriverside.org](http://olphriverside.org)

Parish Email: [olph.riv@sbdioocese.org](mailto:olph.riv@sbdioocese.org)



## MASSES / MISAS

### Saturday | Sábado

4:00pm.....English  
6:00pm.....Español

### Sunday | Domingo | Chúa Nhật

7:30am.....English  
9:00am.....English  
11:00am.....Español  
1:00pm.....Español  
3:00pm.....Tongan  
(1st Sunday of the Month)  
5:00pm.....Vietnamese

### Wednesday | Miércoles

12:30pm.....Español

### Daily Mass: Mon-Sat

8:00am.....English

### Confessions | Confesiones

9:00am | Saturdays | Sabados

## PARISH STAFF

### Administrator

Rev. Benjamin Alforque, MSC

### Parochial Vicars

Rev. Johnny Dang  
Rev. Xavier Cachago

### Deacons

Bernardo Hernandez  
Nam Bui

### School Principal

Ann Meier  
[ameier@sbdioocese.org](mailto:ameier@sbdioocese.org)  
[www.olphriverside.com](http://www.olphriverside.com)

### Parish Secretary

Karla Romero  
(951) 689-8921 Ext. 100  
[kromero@sbdioocese.org](mailto:kromero@sbdioocese.org)

### Business Manager

Annette Morales  
(951) 689-8921 Ext. 102

### Office Hrs./ Horas de Oficina

Monday - Friday  
9:00am-5:00pm (closed 12-1pm)

## MARCH 9, 2025

### SACRAMENTS | SACRAMENTOS

Weddings | Bodas.....(951) 689-8921 Ext. 100  
Baptisms | Bautizos.....(951) 689-8921 Ext. 100

### CATECHETICAL FORMATION | FORMACIÓN CATEQUÉTICA

Religious Education (Eng) & Confirmation.....Mary Fisher.....(951) 217-2676  
Religious Education (Span) / Catecismo.....Eva Jaimes.....(951) 205-1304  
Religious Education (Viet).....(951) 689-8921  
RCIA | Sacramentos Para Adultos...Deacon Bernie Hernandez....(951) 261-4958

### LITURGICAL MINISTRIES | MINISTERIOS LITÚRGICOS

Altar Servers.....Ivy Osornio.....(909) 912-2408  
Monaguillos.....(951) 689-8921  
Lectors.....Millie Polk.....(951) 801-1779  
Lectores.....Fernando Andrade.....(714) 423-1610  
Environment | Decoración.....Roberto & Laura Vargas.....(714) 679-1757  
Eucharistic Ministers.....(951) 689-8921  
Ministros de Eucaristía 11:00am.....Ramiro Guerrero.....(714) 392-5461  
6:00pm.....David Baez.....(951) 707-7714  
1:00pm.....Raul Juarez.....(951) 961-0475  
Ushers.....Mike Koury.....(951) 687-5328  
Ujieres.....(951) 689-8921  
Vietnamese Liturgy.....Nhan Nguyen.....(951) 329-2845

### PASTORAL MINISTRY | MINISTERIO PASTORAL

Bereavement.....Marie Hoesman.....(951) 359-1669  
Visit of the Sick.....Lincon Mena.....(951) 689-8921  
Comunión a los Enfermos.....Raul Juarez.....(951) 961-0475  
Mejorando Matrimonios.....Benjamín y Marina Posada.....(714) 393-4947

### COMMUNITY-BUILDING & SERVICE | SERVICIO Y COMUNIDAD

Fellowship.....Flora Helepiko.....(951) 489-9755  
Small Faith Communities.....Donna Nurre.....(951) 522-4751  
Food Bank | Dispensa de Comida.....(951) 689-8921  
Church Cleaning | Limpieza de Iglesia.....Griselda Martinez.....(951) 489-2096  
Raíces de Justicia / Roots of Justice.....Elizabeth Leon.....(951) 756-9244  
Youth Ministry.....Reggie Flores.....[r.flores@sbdioocese.org](mailto:r.flores@sbdioocese.org).....(951) 689-8921 ext. 110

### PRAYER & BIBLE STUDY | ORACIÓN Y ESTUDIO BÍBLICO

Devotions.....Joe & Annette Diaz.... (951) 684-3437  
Grupo de Oración.....Martin Santana.....(951) 880-6314  
Grupo de Hombres.....Cresencio Puente.....(951) 203-8907

### MISSION STATEMENT:

We at Our Lady of Perpetual Help as a people of God are called to unite and integrate our multicultural community into a Christian family, enriched by God's gifts. We are committed to care for one another, coming together spiritually, socially and emotionally to celebrate our faith.

# FIRST SUNDAY OF LENT

MARCH 9, 2025

## First Sunday of Lent Commentary

### 1. First Reading: Deuteronomy 26:4-10

The ritual prescriptions of Ex 26:1-19 close the Deuteronomic Code of Ex 12 – 26. There are two ritual prescriptions, such as: (a) ritual prescriptions related to the offering of the first fruits of the harvests, and (b) the ritual prescriptions related to tri-annual contribution of the ten percent (tithe) to the Levite, the foreigner, the orphan and the widow. The conclusion (Ex 26:17-19) is a reiteration of the bond of the covenant between Yahweh and his people: Israel is committed to be God's people; and God is committed to be the God, Lord and Sovereign of Israel. The offering of the first fruits of the harvests upon Israel's possession of the land is followed by the offeror's recitation of the creed. This is probably the oldest credal formula of Israelitic ancient faith. It is a historical account of their growth as a people and their experience of oppression, slavery and injustice in Egypt. It recalls God's saving mighty hand in response to the cry of the people, weighed down and slowly killed by the bondage of Egyptian-imposed forced labor. It celebrates the gift of new life in the land flowing with milk and honey, this time a gift shared not just by an ethnic Israelite community, but also by its landless Levitical priesthood and landless the foreigner. The landless foreigner and the landless Levite devoted to the cult both have found a home in the liberated community of Israel in the liberated land. This most ancient creed of ancient Israel contains a concrete description of the material experience of the people: (a) their ancestor was nomadic, Abraham journeyed from Ur to Haran (Aram-Naharaim = "The Aram of the Two Rivers" – Tigris and Euphrates = Mesopotamia); (b) the oppression in Egypt; (c) God's mighty liberating response, and finally, (d) the actual experience of liberation of the people: the land, an inclusive people that was transformed from an ethnic category to a class category = Israel not by blood, but by a common experience of oppression and liberation, and (d) act of thanksgiving through the offering of the first fruits, as a sign of prosperity, productivity and solidarity in freedom, following the new liberated way of living by the Decalogue, the charter of rights and solidarity, both divine and human.

### 2. Responsorial Psalm: Psalm 91:1-2, 10-11, 12-13, 14-15

This is a hymn of trust. An anonymous voice trusts in God as one's shelter, refuge, fortress and deliverer against the traps of the fowler, the deadly pestilence, the terror and violence of wars and destruction. God responds to this trust with an assurance of deliverance and salvation.

### 3. Second Reading: Romans 10:8-13

Paul uses the argumentative style of debate in his polemic against his adversaries in Rome. He addresses the Jewish converts into Christianity in Rome by quoting from the very Scripture that the Jews believed. But this time, he rearranges them in order make his Christian point: to confess with your mouth that Jesus is Lord, and believe in your heart that God raised him from the dead vs. "These people

draw near to me with their mouths and honor me with their lips, but their hearts are far from me" (Is 29:13). This is Paul's universalizing faith, that goes beyond ethnic distinctions of Jew and Greek. The distinct character of this universalizing faith is the resurrection of Jesus from the dead, and not just merely believing in him in an amorphous sense. Christian faith and Christian salvation are more definite and clear: it is not observance of the law nor fear of death that, by clinging to life on earth, prevents one from risking to do what is radically good; but that faith in Jesus the Lord who cannot be compared to the emperor-god; and in him who takes away fear of death and therefore empowers one to be radically good because of the assurance of the resurrection.

### 4. Gospel: Luke 4:1-13

After his baptism – and tracing his roots from Joseph supposedly his father to God Creator and true father – and before his ministry, Luke now from his own historiography, dates the beginning of Jesus' ministry at 30 years old (Luke 3:23) and introduces his ministry through the story of 40 days of temptations in the desert. Perhaps there were many more temptations Jesus experienced in the desert. These temptations, trials and tests were there for him to mature in faith and to be prepared in strength and resolve to do his ministry. These three temptations were symbols of the social structures of his time: wealth and economics, power and politics and culture of idolatry and religion. These temptations in the desert helped Jesus clarify his vocation, and his need to be guided by prayer and discernment by the word of God. His messianic vocation would not be easy nor cheap. His is a mission of the Reign of God, wrought with daily challenges, pain and self-offering. – Fr. Ben, MSC



### STATIONS OF THE CROSS

Every Friday in the church during Lent

6:00pm in English

7:00pm in Spanish

8:00pm in Vietnamese



### FOOD SALE THIS SUNDAY, March 9 in Parish Hall

Carne Asada Tacos & Chicken Tacos  
Proceeds for OLPH Youth Group

### KRISPY KREME YOUTH FUNDRAISER

Pre-Orders: Remember to pick up your donuts this Sunday, March 9th 8am – 3pm in the Parish Hall  
Thank you for your support!

### LENTEN FRIDAY FOOD SALES

Friday, March 14 5pm to 8pm in Parish Hall

Menu: Fish Tacos, Fried Potato Tacos,  
Shrimp Fajitas, Desserts and more!  
Proceeds for Via Crucis (Good Friday Play)



# PRIMER DOMINGO DE CUARESMA

## MARZO 9, 2025

### Primer Domingo de Cuaresma Comentario

#### 1. Primera lectura: Deuteronomio 26,4-10

Las prescripciones rituales de Éxodo 26,1-19 cierran el Código Deuteronómico de Éxodo 12-26. Hay dos prescripciones rituales, a saber: (a) las prescripciones rituales relacionadas con la ofrenda de los primeros frutos de las cosechas, y (b) las prescripciones rituales relacionadas con la contribución trienal del diez por ciento (diezmo) al levita, al extranjero, al huérfano y a la viuda. La conclusión (Éxodo 26,17-19) es una reiteración del vínculo de la alianza entre Yahvé y su pueblo: Israel se compromete a ser el pueblo de Dios; y Dios se compromete a ser el Dios, Señor y Soberano de Israel. La ofrenda de los primeros frutos de las cosechas al tomar posesión de la tierra por parte de Israel es seguida por la recitación del credo por parte del oferente. Esta es probablemente la fórmula de credo más antigua de la antigua fe israelita. Es un relato histórico de su crecimiento como pueblo y su experiencia de opresión, esclavitud e injusticia en Egipto. Recuerda la poderosa mano salvadora de Dios en respuesta al grito del pueblo, agobiado y lentamente asesinado por la esclavitud del trabajo forzado impuesto por Egipto. Celebra el don de una nueva vida en la tierra que mana leche y miel, esta vez un don compartido no solo por una comunidad étnica israelita, sino también por su sacerdocio levítico sin tierra y el extranjero sin tierra. El extranjero sin tierra y el levita sin tierra devoto del culto han encontrado un hogar en la comunidad liberada de Israel en la tierra liberada. Este credo más antiguo del antiguo Israel contiene una descripción concreta de la experiencia material del pueblo: (a) su antepasado era nómada, Abraham viajó de Ur a Harán (Aram-Naharaim = "El Aram de los Dos Ríos" - Tigris y Éufrates = Mesopotamia); (b) la opresión en Egipto; (c) la poderosa respuesta liberadora de Dios, y finalmente, (d) la experiencia real de liberación del pueblo: la tierra, un pueblo inclusivo que se transformó de una categoría étnica a una categoría de clase = Israel no por la sangre, sino por una experiencia común de opresión y liberación, y (d) acto de acción de gracias a través de la ofrenda de los primeros frutos, como signo de prosperidad, productividad y solidaridad en libertad, siguiendo la nueva forma liberada de vivir según el Decálogo, la carta de derechos y solidaridad, tanto divina como humana.

#### 2. Salmo responsorial: Salmo 91, 1-2. 10-11. 12-13. 14-15

Este es un himno de confianza. Una voz anónima confía en Dios como su refugio, su fortaleza y su libertador contra las trampas del cazador, la peste mortal, el terror y la violencia de las guerras y la destrucción. Dios responde a esta confianza con una seguridad de liberación y salvación.

#### 3. Segunda lectura: Romanos 10, 8-13

Pablo utiliza el estilo argumentativo del debate en su polémica contra sus adversarios en Roma. Se dirige a los judíos convertidos al cristianismo en Roma citando la misma Escritura en la que creían los judíos. Pero esta vez, las reordena para exponer su punto de vista cristiano: confesar con la

boca que Jesús es el Señor y creer en el corazón que Dios lo resucitó de entre los muertos, frente a "Este pueblo se acerca a mí con la boca y me honra con los labios, pero su corazón está lejos de mí" (Is 29,13). Ésta es la fe universalizadora de Pablo, que va más allá de las distinciones étnicas entre judíos y griegos. El carácter distintivo de esta fe universalizadora es la resurrección de Jesús de entre los muertos, y no sólo creer en él en un sentido amorfo. La fe cristiana y la salvación cristiana son más definidas y claras: no es la observancia de la ley ni el miedo a la muerte lo que, al aferrarse a la vida en la tierra, impide a uno arriesgarse a hacer lo que es radicalmente bueno; sino la fe en Jesús el Señor que no puede compararse con el dios emperador; y en aquel que quita el miedo a la muerte y, por tanto, nos capacita para ser radicalmente buenos debido a la seguridad de la resurrección.

#### 4. Evangelio: Lucas 4,1-13

Después de su bautismo –y rastreando sus raíces desde José, supuestamente su padre, hasta Dios Creador y verdadero padre– y antes de su ministerio, Lucas, ahora desde su propia historiografía, fecha el comienzo del ministerio de Jesús a los 30 años (Lc 3,23) y presenta su ministerio a través de la historia de 40 días de tentaciones en el desierto. Quizás hubo muchas más tentaciones que Jesús experimentó en el desierto. Estas tentaciones, pruebas y ensayos estaban allí para que madurara en la fe y estuviera preparado en fuerza y resolución para realizar su ministerio. Estas tres tentaciones eran símbolos de las estructuras sociales de su tiempo: riqueza y economía, poder y política y cultura de idolatría y religión. Estas tentaciones en el desierto ayudaron a Jesús a clasicificar su vocación y su necesidad de ser guiado por la oración y el discernimiento de la palabra de Dios. Su vocación mesiánica no sería fácil ni barata. La suya es una misión del Reino de Dios, forjada con desafíos diarios, dolor y ofrenda de sí mismo. – Padre Ben, MSC



#### VIA CRUCIS- en la iglesia todos los viernes de Cuaresma

6:00pm en inglés

7:00pm en español

8:00pm en Vietnamita

#### VENTA DE COMIDA ESTE DOMINGO DESPUES DE LAS MISAS

Tacos de Carne Asada y de Pollo

\*\*\* Aguas Frescas \*\*\*

Fondos son para el Grupo de Jóvenes



KRISPY KREME—Las órdenes se pueden recoger el domingo 9 de marzo de 8am a 3pm en el Salón Parroquial. ¡Muchas Gracias por su apoyo!

VENTA DE COMIDA los viernes de Cuaresma, 14 de marzo 5-8pm en el Salón Tacos de Pescado, Tacos de Papa, Tacos Governor, Fajitas de Camarones, Capirotada, Postres y Aguas Frescas Fondos para el Ministerio de Vía Crucis



# CHÚA NHẬT, Ngày 9 Tháng Ba, 2025

## TUẦN THỨ NHẤT MÙA CHAY—NĂM C

### CHIA SẺ LỜI CHÚA

Một trong những khoảnh khắc hấp dẫn nhất trong lịch sử Hoa Kỳ là, khi George Washington, đáng lẽ ra đã trở thành “vua” của nước Mỹ mới được giải phóng nhưng ông đã không làm như vậy. Ở đỉnh cao quyền lực và danh tiếng, vào ngày 23 tháng 12 năm 1783, ông từ chức Tổng tư lệnh và về hưu. Vua nước Anh kinh ngạc nhận xét rằng khi làm như vậy, Washington là “người đàn ông vĩ đại nhất trên thế giới”. —Sự vĩ đại thường được định nghĩa bởi những gì chúng ta có thể làm nhưng lại không làm. Sự vĩ đại được đo bằng những cảm dỗ mà chúng ta vượt qua.

— Sự vĩ đại của Chúa Giêsu cũng được biểu lộ trong chiến thắng của Ngài trước những cảm dỗ. Chúng ta có thể nói rằng ba luận điệu mà ma quỷ đưa ra cho Ngài đều chưa đựng tất cả những cảm dỗ tiềm ẩn: thức ăn, quyền lực và danh vọng. Chúng tương ứng với ba nhu cầu của con người là thể xác, tâm hồn và tinh thần. Khi vượt qua được ba điều này, về bản chất, Ngài nói “không” với mọi cảm dỗ, kể cả những cảm dỗ lớn nhất. Chúng ta nhận ra rằng mọi ước muốn nơi nhân tính Ngài—thể xác, linh hồn và tinh thần—đều được kết hợp hoàn hảo với Thiên Chúa, để yêu thương. Đây là một sức mạnh có sẵn và tiềm ẩn nơi mỗi thành viên trong chi thể Ngài. Đó là con đường dẫn đến sự vĩ đại thực sự. Những người chúng ta làm thế nào, để một khi bị rơi vào những cảm dỗ nhỏ một cách rất là dễ dàng, lại có thể tìm được sức mạnh để vượt qua những cảm dỗ lớn? Bằng cách bước vào những động lực lớn lao của những con cảm dỗ của Chúa Giêsu.

**Thứ thách Mùa Chay:** Tuần đầu tiên của Mùa Chay, bạn hãy liệt kê một số phương cách cụ thể nào đó, để giúp bạn có thể vượt qua những cảm dỗ phù hợp với lòng mong muốn của bạn. Ví dụ như: bạn có thể bỏ không ăn vặt giữa các bữa ăn chính, chọn không tham gia vào một hoạt động mà bạn là chuyên gia và quyết định giảm 50% việc đăng tải bài trên mạng xã hội. Nó có vẻ không nhiều, nhưng khi quyết định nói “không” với chuyên chế về lương thực, quyền lực và danh vọng (trong ví dụ này), bạn sẽ khám phá ra sự vĩ đại thực sự.

— Linh Mục John Muir ©LPi chia sẻ dựa theo Luca 4:1-13

NGƯỜI ĐỪNG THỦ THÁCH CHÚA LÀ THIÊN CHÚA NGƯỜI !



### CÁM DỖ

Thánh Thần đưa bước vào đời,  
Chúa vào hoang địa, dâng lời ngợi khen.  
Tránh xa khỏi chốn bon chen,  
Chuyên tâm cầu nguyện, muối men cho đời.  
Quỷ ma săn đón gọi mời,  
Thùa cơ cảm dỗ, hứa hời phúc vinh.  
Dụ rằng biến bánh kết tinh,  
Thỏa cơn đói khát, an bình tâm can.  
Chúa rằng cơm bánh mau tàn,  
Sống bằng lời Chúa, chứa chan phúc lành.  
Vinh quang trấn thế cao danh,  
Sấp mình thờ lạy, sε dành riêng cho.  
Quyền hành nhận hão giở trò,  
Phụng thờ Thiên Chúa, mở kho Nước Trời.  
Gieo mình nhảy xuống dụ chơi,  
Thiên thần gìn giữ, nhất thời có sao.  
Ngươi đừng thử thách thiên cao,  
Duy mình Đức Chúa, Cha trao phận người.  
Nguyện cầu tinh thức trong đời,  
Thắng cơn cảm dỗ, cao vời biết bao.  
(Lm. Trần Việt Hùng chia sẻ dựa theo Luca 4:1-13)

### MỤC THÔNG TIN HẰNG TUẦN

- \* **Thứ Tư, 12 Tháng Ba:** Cộng đoàn ĐMLT đọc kinh vào lúc 7:00 giờ tối.
- \* **Cộng đoàn đi 14 Chặng Đằng Thánh Giá mỗi Thứ Sáu** trong Mùa Chay vào lúc 8 giờ tối theo lịch trình như sau:
  - + Thứ Sáu ngày 14 tháng 3 : Hội Các Bà Mẹ Công Giáo
  - + Thứ Sáu ngày 21 tháng 3 : Hội Lêgiô Maria
  - + Thứ Sáu ngày 28 tháng 3 : Đoàn Liên Minh Thánh Tâm
- ⇒ **Chủ Nhật 16 Tháng Ba:** Ô/B Nguyễn Văn Yên dâng của lě
- \* **Thứ Tư, 19 Tháng 3:** Lễ Thánh Giuse BẠN ĐỨC TRINH Nữ Maria (LỄ Trọng) Cộng Đoàn ĐMLT có thánh lě vào lúc 8:30 giờ tối.
- \* **Thứ Tư, Ngày 25 Tháng Ba :** Lễ Truyền Tin (LỄ Trọng) Cộng Đoàn ĐMLT có thánh lě vào lúc 8:30 giờ tối.
- THÁNH LỄ VIỆT NGỮ** vào lúc 5:00 giờ chiều **CHỦ NHẬT** hằng tuần



Mọi thắc mắc liên quan đến các **BÍ TÍCH HÔN PHỐI, RỬA TỘI, Nghi thức TANG LỄ & GIÁO LÝ TÂN TÒNG**. Xin vui lòng liên lạc Cha QN. Đặng M. Trí qua văn phòng Giáo Xứ số phone 951-689-8921 # 100 để lấy hẹn hay để biết thêm chi tiết.



### TỔNG CỘNG DÂNG CÚNG HẰNG TUẦN

March 1 & 2 , 2025

Trong Các Thánh Lễ : \$ 10,408.00

Qua Trang Mạng : \$ 765.00

Quý vị có thể dâng cúng qua trang mạng : [www.olph riverside.org](http://www.olph riverside.org)

### BAN HỘI ĐỒNG MỤC VỤ CỘNG ĐOÀN

Chủ Tịch: A. Phêrô Nguyễn Trung

Phó CT Nội Vụ: A. Giuse Nguyễn Đ. Trọng

Phó CT Ngoại Vụ: A. Vĩnh Sơn Nguyễn Đức Hạnh

Thủ Quỹ: A. Giuse Maria Nguyễn T. Thường



### CẦU NGUYỆN THEO Ý ĐỨC GIÁO HOÀNG — THÁNG BA, 2025

#### Cầu cho các gia đình đang gặp khủng hoảng

Chúng ta hãy cầu nguyện để các gia đình tan vỡ có thể tìm ra phương thuốc chữa lành vết thương của họ thông qua sự tha thứ, tái khám phá những món quà của nhau ngay cả trong sự khác biệt của họ.



**OLPH FOOD PANTRY**  
**WORKS OF MERCY**  
**SERVING CHRIST IN THE PERSON OF**  
**OUR NEIGHBOR**

*Christ has no body on earth but ours,  
no hands, but ours,  
no feet, but ours.*

*Ours are the eyes through which the compassion of Christ looks out upon the world.*

*Ours are the feet with which He goes about doing good.*

*Ours are the hands with which He blesses His people.*

*St. Teresa of Avila*

Please continue to bring non-perishable food items. There are boxes in the church.

>> As always, plastic bags are always needed also.

**DDF 2025** Diocesan Development Fund.

Each year every church is assigned an amount that must be raised for diocesan programs such as the education and preparation of our seminarians. This year our amount is \$49,100. Once we have raised that amount, the incoming funds are able to be used for special projects in our church. For OLPH, we need a new parking lot, not just re-surfacing, but a brand new one. We are hoping to complete it this summer, but we need your help.

You can give a one-time donation, OR you can pledge an amount for the year, and you can pay it monthly. For example, you can pledge \$300 for the year, and you can pay it at \$30 a month for 10 months. Or pledge \$500, and pay \$50 a month. Any amount will help us reach our goal!

Please fill out the form and turn in with the collection. Thank you for your support!

**From the Pastor's Pen**



**Jubilee Year 2025 (8)**

**Dear OLPH Parishioners,**

Let us continue to reflect prayerfully on the Holy Father Pope Francis' call to be Pilgrims of Hope in this Jubilee Year 2025, even as we continue to pray for his health and total well-being.

**"Signs of hope"**

"9. Looking to the future with hope also entails having enthusiasm for life and a readiness to share it. Sadly, in many situations this is lacking. A first effect of this is the loss of the desire to transmit life. A number of countries are experiencing an alarming decline in the birthrate as a result of today's frenetic pace, fears about the future, the lack of job security and adequate social policies, and social models whose agenda is dictated by the quest for profit rather than concern for relationships. In certain quarters, the tendency "to blame population growth, instead of extreme and selective consumerism on the part of some, is one way of refusing to face the [real] issues".

Openness to life and responsible parenthood is the design that the Creator has implanted in the hearts and bodies of men and women, a mission that the Lord has entrusted to spouses and to their love. It is urgent that responsible legislation on the part of states be accompanied by the firm support of communities of believers and the entire civil community in all its components. For the desire of young people to give birth to new sons and daughters as a sign of the fruitfulness of their love ensures a future for every society. This is a matter of hope: it is born of hope and it generates hope. Consequently, the Christian community should be at the forefront in pointing out the need for a social covenant to support and foster hope, one that is inclusive and not ideological, working for a future filled with the laughter of babies and children, in order to fill the empty

cradles in so many parts of our world. All of us, however, need to recover the joy of living, since men and women, created in the image and likeness of God (cf. Gen 1:26), cannot rest content with getting along one day at a time, settling for the here and now and seeking fulfilment in material realities alone. This leads to a narrow individualism and the loss of hope; it gives rise to a sadness that lodges in the heart and brings forth fruits of discontent and intolerance."

It would be instructive for us to meditate on this sign of hope in our time: "having enthusiasm for life and a readiness to share it." Let us allow this desire for "openness to life and responsible parenthood ... that the Creator has implanted in the hearts and bodies of men and women" to critique our attitude towards conception and children. Are they heavy cargoes on our shoulders and obstacles to a better way of life? What kind of society is this - with its economy, culture and politics – inimical and unfriendly to new life and children? What kind of mentality and culture are these that prefer dogs, cats and robots to children. – Fr. Ben, MSC

**Updates:**

1. Let us continue to support our fund-raising efforts for the good of our OLPH community.
  - a. For our Youth Ministry and Youth Confirmation Retreat: Krispy Kreme Fundraiser.
  - b. Car Wash for our Youth Confirmation Retreat
  - c. For our Marriage Ministry: Easter Candles for homes and families.
  - d. Fish Fridays
  - e. DDF
2. Our Fiesta is back. It will be led by Our Lady of Perpetual Help School with the full support of our parish ministries and multi-cultural communities. Mark the date: May 2 – 4, 2025.

**BEREAVEMENT MINISTRY**—We are in need of volunteers for our Bereavement Ministry. These volunteers meet with the families to help plan the Funeral Mass for their loved one. No experience is necessary. We will train you. For information, call Marie Hoesman at 951-359-1669



## MINISTERIO DE DUELO

Necesitamos voluntarios para ayudar a personas a planificar la Misa del funeral de su ser querido. No necesita experiencia. Nosotros lo entrenamos. De preferencia, deben estar disponibles durante el día. Si puede ayudar o tiene preguntas, favor de llamar al 951-689-8921 ext. 100.

**DDF 2025** Fondo del Desarrollo Diocesano. Cada año, cada iglesia es dada una cantidad que debe reunir para programas diocesanos como la preparación de seminaristas. Este año, nuestra cantidad es \$49,100. Ya que recaudemos esa cantidad, el resto se puede usar para proyectos especiales. Nuestra iglesia necesita un nuevo estacionamiento. Queremos completarlo este verano, pero necesitamos su ayuda.

Usted puede dar una donación en un solo pago, o puede elegir una cantidad para este año que puede pagar en 10 pagos mensuales. Por ejemplo, puede prometer \$300, y darlo en 10 pagos de \$30. O puede prometer \$500, y dar 10 pagos mensuales de \$50. ¡Toda cantidad nos ayuda lograr la meta! Por favor llene la forma y entreguela en la colecta. Gracias por su apoyo!

## Pensamientos del Párroco



### Año Jubilar 2025 (8)

#### Queridos feligreses de OLPH:

Sigamos reflexionando en oración sobre el llamado del Santo Padre Francisco a ser peregrinos de la esperanza en este Año Jubilar 2025, al mismo tiempo que continuamos rezando por su salud y su bienestar total.

#### “Signos de esperanza”

“9. Mirar el futuro con esperanza también equivale a tener una visión de la vida llena de entusiasmo para compartir con los demás. Sin embargo, debemos constatar con tristeza que en muchas situaciones falta esta perspectiva. La primera consecuencia de ello es la pérdida del deseo de transmitir la vida. A causa de los ritmos frenéticos de la vida, de los temores ante el futuro, de la falta de garantías laborales y tutelas sociales adecuadas, de modelos sociales cuya agenda está dictada por la búsqueda de beneficios más que por el cuidado de las relaciones, se asiste en varios países a una preocupante disminución de la natalidad. Por el contrario, en otros contextos, «culpar al aumento de la población y no al consumismo extremo y selectivo de algunos es un modo de no enfrentar los problemas».

La apertura a la vida con una maternidad y paternidad responsables es el proyecto que el Creador ha inscrito en el corazón y en el cuerpo de los hombres y las mujeres, una misión que el Señor confía a los esposos y a su amor. Es urgente que, además del compromiso legislativo de los estados, haya un apoyo convencido por parte de las comunidades creyentes y de la comunidad civil tanto en su conjunto como en cada uno de sus miembros, porque el deseo de los jóvenes de engendrar nuevos hijos e hijas, como fruto de la fecundidad de su amor, da una perspectiva de futuro a toda sociedad y es un motivo de esperanza: porque depende de la esperanza y produce esperanza.

La comunidad cristiana, por tanto, no se puede quedar atrás en su apoyo a la necesidad de una alianza social para la esperanza, que sea inclusiva y no ideológica, y que trabaje por un porvenir que se caracteri-

ce por la sonrisa de muchos niños y niñas que vendrán a llenar las tantas cunas vacías que ya hay en numerosas partes del mundo. Pero todos, en realidad, necesitamos recuperar la alegría de vivir, porque el ser humano, creado a imagen y semejanza de Dios (cf. Gn 1,26), no puede conformarse con sobrevivir o subsistir mediocremente, amoldándose al momento presente y dejándose satisfacer solamente por realidades materiales. Eso nos encierra en el individualismo y corroea la esperanza, generando una tristeza que se anida en el corazón, volviéndonos desagradables e intolerantes.”

Sería instructivo para nosotros meditar sobre este signo de esperanza en nuestro tiempo: “una visión de la vida llena de entusiasmo para compartir con los demás.” Dejemos que este deseo de “La apertura a la vida con una maternidad y paternidad responsables ... que el Creador ha inscrito en el corazón y en el cuerpo de los hombres y las mujeres” critique nuestra actitud hacia la concepción y los hijos. ¿Son cargas pesadas sobre nuestros hombros y obstáculos para una mejor forma de vida? ¿Qué clase de sociedad es ésta –con su economía, cultura y política– hostil y enemigo a la nueva vida y a los niños? ¿Qué clase de mentalidad y cultura son éstas que prefieren perros, gatos y robots a los niños? – Padre Ben, MSC

#### Actualizaciones:

1. Sigamos apoyando nuestros esfuerzos de recaudación de fondos para el bien de nuestra comunidad de OLPH.

a. Para nuestro Ministerio de Jóvenes y Retiro de Confirmación de Jóvenes: Recaudación de fondos de Krispy Kreme.

b. Lavado de autos para nuestro Retiro de Confirmación de Jóvenes

c. Para nuestro Ministerio de Matrimonios: Velas de Pascua para hogares y familias.

d. Viernes de Pescado

e. DDF

2. Nuestra Fiesta está de regreso. Será dirigida por la Escuela Nuestra Señora del Perpetuo Socorro con el apoyo total de nuestros ministerios parroquiales y comunidades multiculturales. Marquen la fecha: 2 al 4 de mayo de 2025.

# WEEK OF MARCH 9-15

SUNDAY	MARCH 9	DOMINGO
7:30am	Mass in English	Church
9am-3pm	Youth Group Food Sale	Hall
9:00am	Mass in English	Church
11:00am	Misa en español	Church
12-1:30pm	Viet Rel. Ed	Rm 3-5, 7,8
12-2pm	Viet Group	Hall Annex
1:30-3pm	Viet. Language	Rm 3-5, 7,8
1:00pm	Misa en español	Church
3-5pm	Viet. Euch. Youth	Hall
3-5pm	Viet. Choir	Rm 4
5:00pm	Mass in Vietnamese	Church
3-5pm	Via Crucis Ensayo	stage area
<b>MONDAY</b>	<b>MARCH 10</b>	<b>LUNES</b>
8:00am	Mass in English	Church
7:00pm	Via Crucis	Hall Annex
7:00pm	RCIA	Hall
7:00pm	Grupo de Oracion	Rm 7
<b>TUESDAY</b>	<b>MARCH 11</b>	<b>MARTES</b>
8:00am	Mass in English	Church
6:30pm	Eng. Religious Ed	Hall, Annex, Rm K-8, MC
7:00pm	Grupo de Oracion	Church
<b>WEDNESDAY</b>	<b>MARCH 12</b>	<b>MIERCOLES</b>
8:00am	Mass in English	Church
12:30pm	Mass in Spanish	Church
6:00pm	Novena	Church
6:30pm	Sp. Rel Ed Catechist Mtg.	Ministry Center
7:00pm	Choir Rehearsal	Rm 3
7:00pm	Viet. Prayer Group	Chapel
<b>THURSDAY</b>	<b>MARCH 13</b>	<b>JUEVES</b>
8:00am	Mass in English	Church
9:00am	Adoration	Chapel
5-6:15pm	Choir-Millie	Church
6:30-8pm	Youth Group	Hall
6:30-8pm	Span Religious Ed	Rm K-8, MC, TL
7:00pm	Mejorando Matrimonios	MC
7:00pm	Sp. Rel Ed Via Crucis Practice	Church
<b>FRIDAY</b>	<b>MARCH 14</b>	<b>VIERNES</b>
8:00am	Mass in English	Church
9:00am	Church Cleaning	Church
2:00pm	School Stations of the Cross	Church
5pm-8pm	Food Sale	Hall
6:00pm	Citizenship Class	Rm 6
6:00pm	Stations of the Cross (Eng)	Church
7:00pm	Stations of the Cross (Span)	Church
8:00pm	Stations of the Cross (Viet)	Church
7:00pm	Grupo de Hombres	Ministry Center
7:00pm	Jubilee Meeting	Rm 7
<b>SATURDAY</b>	<b>MARCH 15</b>	<b>SABADO</b>
8:00am	Mass in English	Church
1:00pm	Bereavement Meeting	1/2 Hall
4:00pm	Mass in English	Church
5:00pm-7pm	Viet. Legion of Mary	Hall
6:00pm	Mass in Spanish	Church

Please remember in your prayers the following who are ill or are recovering from illness or surgery:

 Leti Bustos, Martha Diaz, Andre Flores, Marie Fiveash, Lanae Gotz, Jane Huffman, Joyce Leon, David Lopez, Ray Mora, Celia Parra, Agustin Reyes, Roada Scalf, Shirley Shovah, Sally Ann Thomas, Asilika Tupou, D'Andre Wilkerson, Pete Wilkerson, Russell Wilkerson and Maria Alforque.

# MASS INTENTIONS

SATURDAY	MARCH 8	SABADO
8:00am	For All Ancestors by Vietnamese Family	
4:00pm	Intention of Marriage Blessings for Emily Pooley & Mitch Colton by Bob & Jeannie Pooley Intention for Ray Mora by Gurrola Family +Art Vasquez by Gloria Furukawa +Ralph and Margaret Carlos by Family	
6:00pm	+Antonio y Silveria Ramirez +Angel Villalon Ramirez +Leopoldo Moreno +Paulina Martinez (Aniv. 2 años) de Fam. Vargas	
SUNDAY	MARCH 9	DOMINGO
7:30am	+Maria Pham Intentions of Vocations	
9:00pm	+Javier Gutierrez by his family +Richard Stone by Bereavement Committee Intention of parents by Yeiren S. +Ablah Hishmeh by Hishmeh family	
11:00am	+Lauro Padilla (Aniv. 1 año) de su hija +Estela y Felix De La Torre Intención de la Familia Cordova De la Torre Intención de cumpleaños de Rosario Gaeta de Fam. Plascencia	
1:00pm	Intención de cumpleaños de Litzy Espejo de su mama +Alejandrina Vite Olivares (Aniv. 2 años) de Gustavo Vite Intencion de cumpleaños de Ana Barrios Intencion de cumpleaños de Chelsey Carrillo	
5:00pm	+Thomas Than Hoang Long +Maria Nguyen Thi Phi +Tich Quang Le	
MONDAY	MARCH 10	LUNES
8:00am	+Maria Vu Thi Nam +John Tran Hong by Chi Hai +Vincente Tran Thuy For Ancestors by Mai Dao	
TUESDAY	MARCH 11	MARTES
8:00am	+Maria +Anna by Family	
WEDNESDAY	MARCH 12	MIERCOLES
8:00am	+Maria Vu Thi Nam	
12:30pm	Intención de Gerardo y Alejandra Ramos de su madrina +Lupe Ramos Moreno de su tia	
THURSDAY	MARCH 13	JUEVES
8:00am	+Maria by family +Annie Phu	
FRIDAY	MARCH 14	VIERNES
8:00am	+Maria Thi Phi by Longa +John Nguyen Van Binh by Anh Nguyet +Deceased Members of Legion of Mary	

**3/9/25 COLLECTION TOTAL**

Masses = \$10,408.00      Online = \$ 765.00

To make donations online:

[olphriverside.org](http://olphriverside.org)

